

Redaktion / Rédaction

Dr R. Tabin, Sierre
(Schriftleiter / Rédacteur en chef)
Dr. Cornelia Heller, Meilen
Dr. U. Lips, Zürich
Dr. M. Losa, St. Gallen
Dr P. Scalfaro, Lausanne
Dr R. Schlaepfer, La Chaux-de-Fonds
Prof. A. Superti-Furga, Lausanne
Dr. R. von Vigier, Bern

Redaktionsadresse**Adresse de la rédaction**

c/o Dr R. Tabin
Av. du Général Guisan 30
Case postale 942
CH-3960 Sierre
Tél. 027 455 05 05
Fax 027 455 59 55
rene.tabin@swiss-paediatrics.org

Copyright

© Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrie

Verlag – Herausgeber / Editeur

Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrie (SGP)
www.swiss-paediatrics.org

Sekretariat / Adressänderungen**Secrétariat / Changements d'adresse**

Schweizerische Gesellschaft für Pädiatrie
Case postale 1380
1701 Fribourg
Tél. 026 350 33 44
Fax 026 350 33 03
sekretariat@swiss-paediatrics.org

Layout und Druck**Mise en page et impression**

s+z:gutzumdruck.
Nellenstadel 1
3902 Brig-Glis
Tel. 027 924 30 03
Fax 027 924 30 06
info@sundz.ch

Inserate / Publicité

pharma media promotion
K. Hess
Lättichstrasse 6
6342 Baar 2
Tel. 041 760 23 23
Fax 041 760 23 27
info@pharma-media-promotion.ch

Paediatrica

Erscheint 6x jährlich für die Mitglieder der SGP.
Nicht-Mitglieder können beim Sekretariat
die Paediatrica gegen den Betrag von Fr. 120.–
jährlich abonnieren.
Paraît 6 fois par an pour les membres de la SSP.
Les non-membres peuvent s'abonner auprès
du secrétariat pour Fr. 120.– par an.

Auflage / Tirage

1750 Ex. / ISSN 0254-3354

Nächste Nr. / Prochain N°

Redaktionsschluss: 8.1.2005
Erscheinungsdatum: 23.2.2005

Titelbild / Page de couverture

«Il piccolo musicista»,
par Lucia Peduzzi-Bordoni, Bellinzona

Editorial

- 3 • Editorial**
M. Caffisch, C. Rutishauser

Standespolitik / Politique professionnelle

- 5 • Aus der Fortbildungskommission: Anpassung**
5 • Commission formation de continue: adaptation du programme
A. K. Eigenmann
- 6 • Interessengruppe Pädiatrischer Kliniken in Zentrumsspitalern**
6 • Groupe d'intérêt des cliniques pédiatriques dans les hôpitaux centraux
Ch. Stüssi
- 7 • Tarmed-Info / Information Tarmed**
M. Belvedere
- 9 • Offener Brief an die Präsidenten der SGP und des Forums für Praxispädiatrie**
10 • Lettre ouverte aux présidents de la SSP et du Forum de pédiatrie ambulatoire
R. Schmid, D. Desgrandchamps
- 11 • Réponse de la SSP / Antwort der SGP**
P. Klauser, M. Belvedere

Empfehlungen / Recommandations

- 12 • Prävention von RSV-Infektionen mit Palivizumab (Synagis)**
17 • Prévention des infections par VRS avec palivizumab (Synagis)
C. Aebi, C. Barazzone, J. Günthardt, J. Hammer, C. Kind, D. Nadal, J.-P. Pfammatter, R. E. Pfister

Fortbildung / Formation continue

- 20 • Prebiotika / Prébiotiques**
C. Braegger
- 24 • Psychologische Aspekte der kindlichen Adipositas und ihre Behandlung**
29 • Aspects psychologiques de l'obésité infantile et son traitement
B. Roth, S. Munsch, U. Zumsteg, E. Isler, Chefarzt

Aktuelles aus dem pädiatrischen Fachbereich / Actualité des sous-spécialités pédiatriques

- 32 • Association Suisse pour la Santé des Adolescents (ASSA)**
33 • Schweizerische Gesellschaft für die Gesundheit Adoleszenter (SGGA)
S. Stronski Huwiler

Hinweise / Informations

- 34 • Trends im Substanzkonsum von Jugendlichen in der Schweiz**
36 • Evolution de la consommation de substances psychotropes chez les jeunes en Suisse
M. Delgrande Jordan, E. Kuntsche, H. Schmid, H. Kuendig
- 38 • A quoi sert une enquête sur la santé des adolescents?**
40 • Was bringt eine Umfrage zur Gesundheit der Jugendlichen?
P.-A. Michaud & le groupe de travail SMASH-2002
- 44 • Les pédiatres peuvent-ils et doivent-ils se former en médecine de l'adolescence?**
46 • Können – Müssen Pädiater sich in Adoleszentenmedizin ausbilden?
P.-A. Michaud, S. Stronski Huwiler et les membres du groupe EuTEACH
- 49 • Enquête sur l'utilisation et l'utilité du plan d'alimentation de l'enfant jusqu'à 36 mois**
53 • Umfrage zu Gebrauch und Nutzen des Ernährungsplanes für Säuglinge und Kleinkinder bis 36 Monate
P. Scalfaro, R. Tabin
- 54 • Evaluation du carnet de santé suisse: le premier pas**
55 • Auswertung des Schweizerischen Gesundheitshefts: der erste Schritt
Th. Bamberger, U. Bollag, H. Häfliger, N. Pellaud, R. Carrel

58 • Buchbesprechungen / Recensions**62 • Fragen an den Spezialisten / Questions au spécialiste****64 • Zeitschriftenreview / Lus pour vous****69 • Kongresse und Fortbildungskurse / Congrès et cours de formation continue****72 • Varia**